

UNOFFICIAL TRANSLATION

**Council of Minister's Decision
No (5) 2009 in respect of the
Application of the Straight Baselines
System to a Part of the Coast
Of the United Arab Emirates**

The Council of Ministers,
Having Perused:
The Constitution,
Federal Law No (1) of 1972 in respect of the
Jurisdiction of the Ministries and the
Powers of the Ministers and all laws
amending it,
Federal Law No 19 of 1993 in respect of the
Delimitation of the Maritime Zones of
the United Arab Emirates,
And pursuant to the consent of the Council of Ministers,
We have issued the following decision:

Article One

1. The straight baseline system shall be applied to a part of the coast of the United Arab Emirates in such a way as connect the points provided for in the following list:

UNOFFICIAL TRANSLATION

Geographical coordinates of points

موقع النقطة Latitude خطوط العرض	موقع النقطة Longitude خطوط الطول	Position Name	رقم النقطة
24° 21' 03.038" N	51° 34' 56.662" E	South Rās Al Ḥaḍrah - Rās Ghumēs	1
24° 21' 37.300" N	51° 34' 35.602" E	Rās Al Ḥaḍrah - Rās Ghumēs	2
24° 23' 10.638" N	51° 31' 49.881" E	Qaṣṣār Malā'ab	3
24° 25' 25.601" N	51° 31' 09.901" E	West Qaṣṣār Khūwiyēn	4
24° 25' 32.099" N	51° 31' 11.100" E	North Qaṣṣār Khūwiyēn	5
24° 36' 22.943" N	51° 42' 54.320" E	Jazīrat Qaffāy	6
24° 40' 47.903" N	51° 48' 33.095" E	North West Jazīrat Makāsib	7
24° 40' 48.522" N	51° 49' 21.299" E	North East Jazīrat Makāsib	8
24° 40' 16.885" N	51° 49' 39.626" E	East Jazīrat Makāsib	9
24° 15' 24.901" N	52° 00' 42.502" E	Jazīrat AlYāsāt Al'Ālī	10
24° 22' 23.902" N	52° 36' 39.899" E	Jazīrat Ṣīr Banī Yās	11
24° 24' 03.301" N	52° 45' 44.302" E	Jazīrat Um Al Kurkum	12
24° 22' 57.698" N	53° 04' 35.501" E	Al Bazm Al Gharbī	13
24° 25' 35.602" N	53° 25' 20.701" E	North East Jazīrat Murawwaḥ	14
24° 19' 03.601" N	53° 48' 22.100" E	Jazīrat Abū Al Abyaḍ	15
24° 21' 58.900" N	54° 06' 29.002" E	Aḍ Ḍab'iyah	16
24° 42' 12.632" N	54° 33' 49.270" E	Rās Ḥanyūrah	17

2. All the coordinates mentioned in paragraph I above are on the basis of the Geographic Coordinate System - WGS - 84.

UNOFFICIAL TRANSLATION

3. The straight baselines provided for in Paragraph I above shall be used for the delimitation of the maritime zones of the United Arab Emirates.

Article Two

The waters on the landward side of the straight baselines provided for in Article One of this decision shall be considered internal waters of the United Arab Emirates in accordance with Federal Law No (19) of 1993.

Article Three

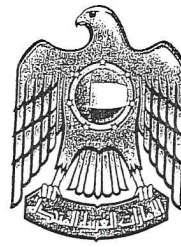
Nothing in this decision shall preclude the application of the straight baselines system to other parts of the coast of the United Arab Emirates.

Article Four

This decision shall be published in the Official Gazette and shall enter into force from the date of issue.

Mohammed Ibn Rashid AL Muktum
Prime Minister

Issued on 7 Muharram 1430 Hijri
Corresponding to 14 January 2009



قرار مجلس الوزراء رقم (5) لسنة 2009
بشأن تطبيق نظام خطوط الأساس المستقيمة
على جزء من ساحل دولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972م بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له.
- وعلى القانون الاتحادي رقم (19) لسنة 1993م في شأن تعيين المناطق البحرية لدولة الإمارات العربية المتحدة،
- وبناءً على موافقة مجلس الوزراء.

قرر:

المادة الأولى

- 1- يطبق نظام خطوط الأساس المستقيمة على جزء من ساحل دولة الإمارات العربية المتحدة بحيث يربط بين النقاط المنصوص عليها في القائمة التالية :-

رقم النقطة	اسم النقطة	موقع النقطة خطوط الطول	موقع النقطة خطوط العرض
1	جنوب رأس الحضرة - رأس غميس	51° 34' 56.662" E	24° 21' 03.038" N
2	رأس الحضرة - رأس غميس	51° 34' 35.602" E	24° 21' 37.300" N
3	قصار ملاعب	51° 31' 49.881" E	24° 23' 10.638" N
4	غرب قصار الخويين	51° 31' 09.901" E	24° 25' 25.601" N
5	شمال قصار الخويين	51° 31' 11.100" E	24° 25' 32.099" N
	جزيرة قفاي	51° 42' 54.320" E	24° 36' 22.943" N





رقم النقطة	اسم النقطة	موقع النقطة خطوط الطول	موقع النقطة خطوط العرض
7	شمال غرب جزيرة مكاسب	51° 48' 33.095" E	24° 40' 47.903" N
8	شمال شرق جزيرة مكاسب	51° 49' 21.299" E	24° 40' 48.522" N
9	شرق جزيرة مكاسب	51° 49' 39.626" E	24° 40' 16.885" N
10	جزيرة الياسات العالي	52° 00' 42.502" E	24° 15' 24.901" N
11	جزيرة صير بني ياس	52° 36' 39.899" E	24° 22' 23.902" N
12	جزيرة أم الكركم	52° 45' 44.302" E	24° 24' 03.301" N
13	جزيرة البزم الغربي	53° 04' 35.501" E	24° 22' 57.698" N
14	شمال شرق جزيرة مروح	53° 25' 20.701" E	24° 25' 35.602" N
15	جزيرة أبو الأبيض	53° 48' 22.100" E	24° 19' 03.601" N
16	الضبعية	54° 06' 29.002" E	24° 21' 58.900" N
17	رأس حنيورة	54° 33' 49.270" E	24° 42' 12.632" N

- 2- جميع الإحداثيات المبنية في الفقرة (1) أعلاه على النظام العالمي الجغرافي Geografic- WGS-84.
- 3- تستخدم خطوط الأساس المستقيمة المنصوص عليها في الفقرة (1) أعلاه لتعيين المناطق البحرية لدولة الإمارات العربية المتحدة في هذا الجزء.

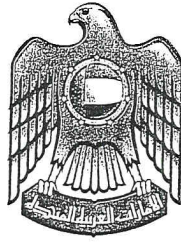
المادة الثانية

تعتبر المياه الموجودة على الناحية المواجهة لليابسة من خطوط الأساس المستقيمة المنصوص عليها في المادة الأولى من هذا القرار ميأماً داخلية لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم 1 لسنة 1993م في شأن تعيين المناطق البحرية لدولة الإمارات العربية المتحدة..

- 2 -

www.government.ae






المادة الثالثة

ليس في هذا القرار ما يحول دون تطبيق نظام خطوط الأساس المستقيمة على أجزاء أخرى من ساحل دولة الإمارات العربية المتحدة.

المادة الرابعة

يعمل بهذا القرار إعتباراً من تاريخ صدوره، و ينشر في الجريدة الرسمية.


محمد بن راشد آل مكتوم
رئيس مجلس الوزراء

صدر بتاريخ: ١٦ محرم 1430 هـ
الموافق: ١٤ يناير 2009م



